Porównanie tłumaczeń Marka 9:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I stała się chmura ocieniająca ich i przyszedł głos z chmury mówiący Ten jest Syn mój umiłowany Jego słuchajcie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wyłonił się też obłok,\* który zacienił ich, a z obłoku rozległ się głos: Ten jest moim ukochanym Synem,\*\* Jego słuchajcie.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I stała się chmura ocieniająca ich, i stał się głos z chmury: Ten jest syn mój umiłowany, słuchajcie go. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I stała się chmura ocieniająca ich i przyszedł głos z chmury mówiący Ten jest Syn mój umiłowany Jego słuchajcie |

1. 1) <x>20 24:15-16</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 3:17</x>; <x>480 1:11</x>; <x>680 1:17</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>510 3:22</x> [↑](#footnote-ref-4)